

## Relação dos Apartamentos Disponíveis.

Inscrição para abril de 2022

Período de inscrição - 1~30 de abril de 2022 (via postal, com o carimbo de recepção do correio)

Região	Prefeitura	Conjunto Habitacional	Quant.	Preferência	Região	Prefeitura	Conjunto Habitacional	Quant.	Preferência	
Bloco Norte	Kuwana	Kawanari ( Família comum - Solteiro )	* 1		Bloco Sul	Matsusaka	Gotanda ( Família comum - Solteiro )	* 1		
	Kawagoe	Toyoda Isshiki ( Família comum )	1				Kayuta ( Família comum - Solteiro )	* 2	(1)	
	Yokkaichi	Takami Hills ( Família comum - Solteiro )	* 2	(1)			Waya ( Deficiente Físico )	1		
		Akozu ( Idoso - Solteiro )	* 2				UegawaDaini ( Idoso - Solteiro )	* 1		
		Sasagawa ( Família; tem criança )	1			Ise	Asahi ( Idoso - Solteiro )	* 1		
		Sasagawa ( Idoso - Solteiro )	* 1				Kida ( Família comum - Solteiro )	* 1		
		Sasagawa ( Família comum - Solteiro )	* 2	(1)			Nishitoyohama ( Família comum - Solteiro )	* 1		
		SasagawaDaini ( Família; tem criança )	1			Isuzugawa ( Deficiente Físico )	1			
		SasagawaDaini ( Família comum - Solteiro )	* 1			Bloco Higashi-Kishu	Owase	Furue ( Família comum - Solteiro )	* 2	(1)
	Kawarada ( Idoso - Solteiro )	* 1		Kumano			Izuchi ( Deficiente Físico )	1		
	Kawarada ( Família comum - Solteiro )	* 1		Mihama			Orange Heights Mihama ( Família comum )	1		
	Suzuka	Takaokayama ( Família comum - Solteiro )	* 3	(1)						
		Sakurajima ( Idoso - Solteiro )	* 1							
Sakurajima ( Família comum - Solteiro )		* 2	(1)							
Bloco Central e Iga	Tsu	Chisato ( Idoso - Solteiro )	* 1							
		Sunshine Chisato ( Família comum )	1							
		Shiratsuka ( Idoso - Solteiro )	* 1							
		Shiratsuka ( Família comum - Solteiro )	* 1							
		Ishinden ( Idoso - Solteiro )	* 1							
		Kanbe ( Família comum - Solteiro )	* 1							
		Yuuki ( Idoso - Solteiro )	* 1							
	Iga	Hattori ( Família comum - Solteiro )	* 1		Unidad totales de Viviendas			43		
Casa Ueno ( Família comum )	2	(1)	Preferencia (prioridad)			7				

\* Unidade disponível para a ocupação como solteiro(a) viver sozinho(a).

Para concorrer ao sorteio inscrever-se nos blocos abaixo (região de seu interesse), só é aceite uma inscrição por família.

Bloco Norte	SUZUKA KAMEYAMA FUDŌSAN JIGYŌ KYŌDŌ KUMIAI - Representação de Suzuka. 〒510-0253 Suzuka-Shi, Jike cho 1085-1. Fone: 059-373-6802
Bloco Central e Iga	IGA NAMBU FUDŌSAN JIGYŌ KYŌDŌ KUMIAI - Representação de Tsu. 〒514-0008 Tsu-Shi, Kamihama-cho 1 choume 5-1 Etoaru-Tsu 102. Fone: 059-221-6171
Bloco Sul e Higashi-Kishu	MIE-KEN NANSEI CHIKU KANRI JIGYŌ KYŌDOUTAI - Representação de Tsu. 〒514-0008 Tsu-Shi, Kamihama-cho 1 choume 5-1 Etoaru-Tsu 102. Fone: 059-222-6400

A inscrição será aceite somente com a Ficha de Inscrição e Envelope, que esta dentro do Manual de Inscrição.

Este envelope deve ser enviado por correio. **Não aceitamos inscrição diretamente no escritório ( balcão ).****Data da ocupação: 1 de julho de 2022.**

O sorteado não é considerado morador (inquilino) no primeiro instante. No período de avaliação, serão necessários documentos com respeito ao não débito do imposto Estadual e Municipal. Levantar dois fiadores: um Japonês e outro parente próximo. Apresentar outro Japonês para ser Representante ( nomeado para te representar perante ao Estado, caso tenha problemas com os fiadores no período de desocupação da Moradia Pública Provincial.

O requerente será investigado na polícia, para saber se não faz parte de alguma "gang" grupo.

Para a unidade que não houve inscrição. A partir do próximo mês depois do sorteio (primeira quart-feira) se houver esta unidade, o primeiro que se inscrever para esta unidade, será chamado para o exame de qualificação. Este candidato pode ser o requerente que não foi sorteado no período passado ou que nunca tenha feito inscrição. Prazo para a inscrição urgente: **Até 1 de junho de 2022 (quarta-feira).**

## I. Sobre a Relação dos Apartamentos Disponíveis.

## 1. Sobre a qualificação das unidades disponíveis (Moradia Pública Provincial).

- Unidade disponível de acordo com a "Relação dos Apartamentos Disponíveis" do período.
- Unidade do Conjunto Habitacional que tenha 「 \* 」, pode se inscrever com Solteiro.
- Unidade do Conjunto Habitacional disponível para agregado familiar com Idoso ou Deficiência, somente de acordo com a "Relação dos Apartamentos Disponíveis" do período.
- Observar a coluna lateral do lado do nome do Conjunto Habitacional, sobre a existência ou não da banheira, aquecedor da banheira ou aquecimento central (água quente nos três pontos).
- Caso tenha dúvidas quanto a sua categoria entre aspas: consultar o conteúdo do "Manual de Inscrição".

## 2. Sobre a qualificação para a inscrição como Idoso.

- São unidade disponíveis, com melhorias (reformados) dentro das normas para atender ao idoso.
- ※ Somente para a unidade colocados à disposição para o período, que possui denominação Idoso entre aspas.
- Para aquele que optar pela inscrição na classificação abaixo, anexar documento comprovatório.

classificação	conteúdo da família	documento comprovatorio
Família c/ idoso	Membro da família com idade superior a 60 anos	Juminhyo familia ( ou algum documento compronatória da idade ).
Família c/ deficiência	Membro da família com deficiência física ou mental (dentro do Decreto Lei da Previdência, do grau 1 até 4).	Carteira comprovatório da deficiência.

※ Sem este documento comprovatório, no sorteio será classificado com os demais.

## 3. Sobre a qualificação para a inscrição como Deficiência Física.

- São unidade disponíveis, com melhorias (reformados) para o uso e passagem da cadeira de rodas.
- ※ Somente para a unidade colocados à disposição para o período, que possui denominação Deficiência Físico entre aspas.
- Membro da família com deficiência física de grau 1 a 2 (disfunção do tronco da extremidade inferior) ser usuário da cadeira de rodas por tempo integral.
- Caso este deficiente físico não tenha esperança de retorno para a Moradia Pública, os demais membros da família, serão obrigados a devolver esta unidade.
- A própria pessoa portadora da deficiência física deve fazer a inscrição e apresentar documento comprovatório.

classificação	conteúdo da família	documento comprovatório
Família com membro deficiente físico	Disfunção do troco da extremidade inferior e usuário da cadeira de roda por tempo integral. Possuir carteira de deficiência física dentro do Decreto Lei do Bem-Estar Social de grau 1 a 2.	Carteira de deficiência física.

※ A própria pessoa portadora da deficiência física deve fazer a inscrição e apresentar documento comprovatório.

## 4. Unidade de Família constituída de criança em idade escolar

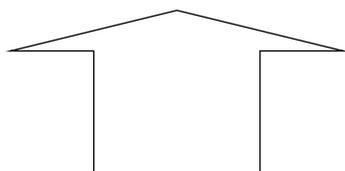
- Visando a revitalizar os conjuntos que têm muitos idosos, preparamos unidades adequadas para família que tem criança. Seguintes famílias podem se inscrever;  
Família constituída de pais e filho(s) ou de pai (mãe) e filho(s);  
deve estar incluído filho(s) que tem idade até Chūgakkō.

## II. Como se inscrever para a unidade disponível da Moradia Pública.

No item Exemplo do índice da página 4, do Manual de Inscrição com referência a segunda coluna, do nome do Conjunto Habitacional e categoria entre aspas, e se tem preferência ou não.

## 1. Preencher o Conjunto Habitacional pretendido que está à disposição, e se tem preferência ou não.

希望する県営住宅団地名 (別表から選んでください)	優先 (○を付けてください)	抽選番号	順位	住宅番号
< 1 > exemplo: Kawanari ( Família comum )	有      無			



Citar somente o nome da unidade da Relação dos Apartamentos à Disposição.

< 1 > Preencher somente 1 (um) nome do Conjunto Habitacional pretendido.

Conjunto Habitacional	Quant.	Idoso Solteir.	Bloco	n°	Valor do Aluguel	Tamanho do Quarto	Ano Const.	Prefeitura
○○ ( Família comum )	1		P1	305	20,100 ~ 39,500	3DK (6x6x6 )	1982	Kuwana
△△ ( Família comum )	4		P7	302	14,600 ~ 28,200	3K (6x6x6)	1975	Yokkaichi
□□ ( Idoso )	2		R9	202	14,000 ~ 25,900	3K (6x6x6)	1974	Tsu
◇◇◇ ( Família comum - Solteiro )	1	*	T1	4	7,800 ~ 13,000	2K (6x3)	1969	Ise

○ Preencher o nome do Conjunto Habitacional à disposição do período de inscrição.

○ Não esquecer de preencher entre aspas a categoria da sua inscrição (Família comum), (Idoso), (F.comum - Solteiro )...

- A inscrição será devolvido se não houver determinação da categoria entre aspas.
- Após a escolha do Conjunto Habitacional, este não poderá ser mais alterado.

## 2. Qualificação para o inscrito como Preferência (prioridade).

- Para a inscrição como " prioridade", consultar as qualificações contidos no Manual de Inscrição página 9.  
Para aquele que optar para a inscrição como "prioridade", anexar documento comprovatório, junto com a Ficha de Inscrição.
- Para o Conjunto Habitacional com disposição para 3 ou mais unidades, um apartamento será reservado para prioridade.

Em resumo (arredondado)

- Para a inscrição como " prioridade", será efetuado sorteio antes, junto com os requerentes que receberam esta qualificação.  
Caso não seja sorteado no primeiro sorteio, terá uma outra chance no segundo sorteio, junto com os outros candidatos.

## Relação dos Apartamentos Disponíveis, abril de 2022 ( Bloco Norte).

※ ( ) Preferências e prioridades.

※ \* Apartamento para Solteiro.

Conjunto Habitacional		Quant.	Solteiro	Bloco	n°	Valor do Aluguel	Tamanho do Quarto	Ano Construção	Prefeitura
Kawanari ( Família comum - Solteiro )	aquecedor da banheira e banheira instalado	1	*	P1	105	20,800 ~ 40,400	3DK (6×6×6)	1982	Kuwana
Toyoda Isshiki ( Família comum )	água quente nos três pontos	1		R2	202	18,100 ~ 35,600	3DK (6×6×6)	1990	Kawagoe
Takami Hills ( Família comum - Solteiro )	água quente nos três pontos	2	*	R2	104	27,000 ~ 53,000	3LDK (6×6×6)	1993	Yokkaichi
	água quente nos três pontos	(1)	*	R6	302	30,100 ~ 59,100	3LDK (6×6×6)	1997	
Akozu ( Idoso - Solteiro )	aquecedor da banheira e banheira instalado	2	*	R3	205	21,900 ~ 43,100	3DK (6×6×4.5)	1990	
	aquecedor da banheira e banheira instalado		*	R5	103	21,900 ~ 43,100	3DK (6×6×4.5)	1990	
Sasagawa ( Família; tem criança )	água quente nos três pontos	1		P6	304	15,400 ~ 27,500	2LDK (6×6)	1975	
Sasagawa( Idoso - Solteiro )	aquecedor da banheira e banheira instalado	1	*	P12	105	17,200 ~ 29,900	3DK (6×6×6)	1976	
Sasagawa ( Família comum - Solteiro )		2	*	P3	303	12,100 ~ 20,800	3K (6×4.5×3)	1972	
		(1)	*	P11	403	16,600 ~ 29,100	3DK (6×6×6)	1976	
SasagawaDaini ( Família; tem criança )	água quente nos três pontos	1		P2	302	17,100 ~ 32,800	2LDK (6×6)	1978	
SasagawaDaini ( Família comum - Solteiro )	aquecedor da banheira e banheira instalado	1	*	P4	103	17,300 ~ 33,400	3DK (6×6×6)	1979	
Kawarada ( Idoso - Solteiro )	aquecedor da banheira e banheira instalado	1	*	P3	201	17,800 ~ 35,100	3DK (6×6×6)	1979	
Kawarada ( Família comum - Solteiro )		1	*	P3	304	17,300 ~ 33,900	3DK (6×6×6)	1979	
Takaokayama ( Família comum - Solteiro )	água quente nos três pontos	3	*	R3	304	22,500 ~ 44,200	2LDK (6×6)	1991	Suzuka
	água quente nos três pontos	(1)	*	R6	102	19,600 ~ 38,500	2LDK (6×6)	1992	
	água quente nos três pontos		*	R8	203	26,300 ~ 51,600	3LDK (6×6×4.5)	1994	
Sakurajima ( Idoso - Solteiro )	aquecedor da banheira e banheira instalado	1	*	P6	203	17,500 ~ 34,400	3DK (6×6×6)	1982	
Sakurajima ( Família comum - Solteiro )		2	*	P5	302	16,900 ~ 33,300	3DK (6×6×6)	1982	
		(1)	*	P7	303	16,900 ~ 33,300	3DK (6×6×6)	1982	
Total		20	Apartamentos						

## Relação dos Apartamentos Disponíveis, abril de 2022 ( Bloco Central e Iga ).

※ ( ) Preferências e prioridades.

※ \* Apartamento para Solteiro.

Conjunto Habitacional		Quant.	Solteiro	Bloco	n°	Valor do Aluguel	Tamanho do Quarto	Ano Construção	Prefeitura
Chisato ( Idoso - Solteiro )	aquecedor da banheira e banheira instalado	1	*	R7	102	9,300 ~ 16,900	3K(6×4.5×3)	1967	Tsu
Sunshine Chisato ( Família comum )	água quente nos três pontos	1		S1	403	25,000 ~ 49,100	2LDK(8×6)	1994	
Shiratsuka ( Idoso - Solteiro )	aquecedor da banheira e banheira instalado	1	*	P6	106	20,400 ~ 40,100	3LDK(6×6×6)	1980	
Shiratsuka ( Família comum - Solteiro )		1	*	P4	302	16,400 ~ 32,200	3DK(6×6×6)	1979	
Ishinden ( Idoso - Solteiro )	aquecedor da banheira e banheira instalado	1	*	P6	202	20,700 ~ 40,600	3DK(6×6×6)	1987	
Kanbe ( Família comum - Solteiro )		1	*	P3	301	8,800 ~ 16,600	2DK(6×6)	1969	
Yuuki ( Idoso - Solteiro )	aquecedor da banheira e banheira instalado	1	*	P4	206	10,300 ~ 20,300	3K(6×4.5×3)	1972	
Hattori ( Família comum - Solteiro )		1	*	P3	403	13,700 ~ 27,000	3K(6×6×6)	1977	Iga
Casa Ueno ( Família comum )	água quente nos três pontos	2		R1	102	22,400 ~ 44,100	2DK(7.5×6)	1995	
	água quente nos três pontos	(1)		R2	103	22,100 ~ 43,400	2DK(6×6)	1995	
Total		10 Apartamentos							

## Relação dos Apartamentos Disponíveis, abril de 2022 ( Bloco Sul - Higashi-Kishu ).

※ ( ) Preferências e prioridades.

※ \* Apartamento para Solteiro.

Conjunto Habitacional		Quant.	Solteiro	Bloco	n°	Valor do Aluguel	Tamanho do Quarto	Ano Construção	Prefeitura
Gotanda ( Família comum - Solteiro )		1	*	P1	305	18,900 ~ 37,100	3DK(6×6×6)	1983	Matsusaka
Kayuta ( Família comum - Solteiro )	aquecedor da banheira e banheira instalado	2	*	P2	201	11,900 ~ 23,400	3K(6×4.5×3)	1973	
		(1)	*	P4	304	13,800 ~ 27,000	3K(6×6×6)	1975	
Waya ( Deficiente Físico )	água quente nos três pontos	1		P2	104	18,300 ~ 35,900	3DK(6×6×6)	1979	
UegawaDaini ( Idoso - Solteiro )	aquecedor da banheira e banheira instalado	1	*	P4	207	20,500 ~ 40,200	3DK(6×6×6)	1989	Ise
Asahi ( Idoso - Solteiro )	aquecedor da banheira e banheira instalado	1	*	R1	201	25,300 ~ 49,600	3LDK(6×6×4.5)	1990	
Kida ( Família comum - Solteiro )		1	*	R1	406	7,600 ~ 14,900	2DK(6×4.5)	1968	
Nishitoyohama ( Família comum - Solteiro )		1	*	P1	402	14,400 ~ 28,400	3DK(6×6×6)	1977	
Isuzugawa ( Deficiente Físico )	água quente nos três pontos	1		P1	101	18,700 ~ 36,800	3DK(6×6×4.5)	1984	
Furue ( Família comum - Solteiro )		2	*	P1	301	8,400 ~ 16,600	3K(6×4.5×3)	1972	Owase
		(1)	*	P1	302	8,400 ~ 16,600	3K(6×4.5×3)	1972	
Izuchi ( Deficiente Físico )	água quente nos três pontos	1		P1	101	12,100 ~ 23,800	3K(6×6×6)	1974	Kumano
Orange Heights Mihama ( Família comum )	água quente nos três pontos	1		R6	201	23,300 ~ 45,700	3LDK(6×6×6)	1995	Mihama
Total		13 Apartamentos							

## 三重県営住宅連続落選者申告書

Inscrição por 3 vezes consecutivo

三重県知事 へ

申請者 住所	_____
氏名	_____

	募集年月 Período da inscrição	住宅団地名 Conjunto habitacional	申込者氏名 Nome do inscrito	申込者の住所 Endereço do inscrito	抽選番号 Número do sorteio	判定
1	年 月募集					不 適
2	年 月募集					不 適
3	年 月募集					不 適

注)

- 1 O inscrito que não foi sorteado por vezes consecutivos, tem a oportunidade de aumentar a chance de ser sorteado.
- 2 Preencha somente o campo do nome e endereço do inscrito, se o inscrito antigo for outra pessoa.
- 3 O inscrito para a Moradia Pública deve preencher somente o quadro em negrito.
- 4 Favor consultar o "Manual de Incrição da Moradia Pública da Província de Mie" para maiores detalhes.